



Ս Փ Յ Ո Ւ Ռ Ք Ո Ւ Մ

ԵՂԲԱՅՐԱԿԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐՈՒՅՑՈՒՆՆԵՐ

Հաճույքով կհաստատենք, որ սովետական մյուս ժողովուրդներու կարգին հայ ժողովուրդն ալ վերջին ժամանակներս մասնավոր հետաքրքրութեան առարկա դարձաւ Ռուսներն ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի աշխատավորական լայն շրջանակներու կողմէ: Այս հետաքրքրութիւնը ավելի շեշտակեցաւ և հետզհետե ավելի ծավալուն հանդամանք ստացաւ մանավանդ, երբ Ռուսներն ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի քաղաքացիները պատեհութիւն ունեցան իրենց հողին վրա ողջունելու հայ ծագումով գիտութեան և արվեստի մարդիկ — կոմպոզիտոր, երգիչ, դերասան, մաթեմատիկոս, տեխնիկ, սպորտսմեն և այլն, որոնք Ռուսներն ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի բեմերուն վրա և ուսման հասարակութեան առջև հանդես բերին սեփական ժողովրդի մտքի և հոգու ստեղծագործութիւնները:

Հայ կոմպոզիտորներու ստեղծագործութիւնները սիրով կունկնդրվին ուսման երաժշտասեր հասարակութեան կողմէ, հայ ժողովրդի տաղանդավոր զավակներ Արամ Խաչատրյանի, Ալեքսանդր Հարութիւնյանի և Առնո Բաբաջանյանի անունները ծանոթ և սիրելի են ուսման ժողովրդին համար: Օր շանցնիր, որ ուսման ուղի-կայանները իրենց ռեպերտուարին մեջ տեղ չտան անոնց ստեղծագործութիւններուն, ինչպես և հայ ժողովրդական երգերուն:

Երգիչներ՝ Զ. Գոլովանյանի, Բ. Գրիգորյանի և Պ. Լիսիցյանի երևումը ուսման բեմերուն վրա, իրենց զմայլելի երգերով, համակրութեան տաք մթնոլորտ մը ստեղծեց ուսման արվեստասեր ժողովրդի մեջ այդ երիտասարդ ու փայլուն տաղանդներուն ծնունդ տվող հայ ժողովրդի նկատմամբ: Ռուսներն թատերասեր հասարակութիւնը պիտի շնորհակալ Մոստովետ թատերախումբին Պետրոսյանի անունը, որ փայլեցաւ ուսման բեմին վրա սքանչելիորեն կատարած Յակոբի իր դերով, ինչպես որ պիտի շնորհակալ Երևանի բալետի և օպերայի արտիստներին Սեդա Սարգիսյանը, որ Բովսարեստի մեջ, առջին անգամ ըլլալով, կազմակերպեց «Բախչիսարայի շատրվանը» բալետը:

Սպորտով հետաքրքրվող ուսմանները իմացան, անշուշտ, որ հայ մըն է ճատրակի (շախմատ) խաղին մեջ առաջավոր Տիգրան Պետրոսյանը, ինչպես որ հայ մըն է ըմբշամարտի մեջ Եվրոպայի ախոյանութեան արժանացած՝ Վ. Ենգիբարյանը:

Այս բոլորը, անտարակույս, իրենց բարերար դերը ունեցան հայ ժողովրդի և անոր արժեքներու մասին հետաքրքրութեան արթնացնելու ուսման ժողովրդական լայն շրջանակներուն մեջ, որոնց առիթ կտրվել, այսպիսով, մոտեն և անձամբ տեսնելու և զնահատելու բարեկամ հայ ժողովրդի արժեքները:

Հայ ժողովրդի մտավոր և հոգեկան արժեքները ուսման ժողովրդին ծանոթացնելու գործին մեջ կարևոր ֆակտոր մը հանդիսացավ ու կշարունակե հանդիսանալ Ռուսին-Սովետ բարեկամութեան ընկերութիւնը (ԱՌ-ԼՌԻՍ), որ իր սարքած ցուցահանդեսներով, կազմակերպած դասախոսութիւններով և ներկայացուցած ֆիլմերով և այլն, լայնորեն և ճշգրիտ կերպով ծանոթացուց ուսման ժողովրդին Սովետական Հայաստանի լուսաշող իրականութիւնը և անոր ստեղծագործ ժողովրդի ձեռք բերած հոյակապ նվաճումները:

Նշելու արժանի է նույնպէս այն աշխատանքը, զոր կատարեց ու կշարունակե կատարել Ստեփան Շահումյանի անվան Մշակույթի տունը, որ իր զանազան ելույթներով — երգահանդես, դասախոսութիւն, ցուցահանդես, ֆիլմ և այլն, ջանաց ու կշանա ժողովրդականացնել այս երկրին մեջ հայ մտքի ստեղծագործութիւնները, որոնց սիրով ներկա կըլլան հայերու հետ միասին նաև մեծ թիվով ուսանող ինքներ, առիթ ընծայելով, այսպէս, երկու ժողովրդի աշխատավոր մարդոց քով-քովի դալու հաճախ, ճանչնալու զիրար և կապվելու միմյանց հետ բարեկամական ավելի սերտ կապերով:

Այս մարզին մեջ ոչ նվազ թանկագին է նաև ուսմանահայ զուլգ թերթերու՝ «Նոր կյանք»ի և մանավանդ ուսմաներեն բաժինով ալ օժտված «Աւան» պատկերազարդ ամսաթերթի կատարած դերը: Անոնք իրենց էջերուն մեջ պարբերաբար վերկայացնեն ուսման բարեկամ ժողովրդին մեր հարազատ Հայրենիքի՝ Սովետական Հայաստանի կենդանի իրականութիւնը հորվածներով, ռադիո հաղորդումներով և լուսանկարներով, չմոռնալով, միևնույն ատեն, ծանոթացնել, փոխադարձաբար, Մայր Երկրի և արտասահմանի հայ ընթերցողներուն՝ Ռուսին ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի ձեռք բերած նվաճումները տնտեսութեան, մշակույթի, արվեստի բնագավառներուն մեջ:

Ուշագրով է նույնպէս այն առանձին շահագրգռութիւնը, զոր ցույց կուտան, ժամանակ մը ի վեր, ուսման մտավորականութիւնն ու մամուլը հայ գրականութեան ու գիտութեան նկատմամբ:

Ռուսին թերթերու մեջ հորվածներ երկցան՝ նվիրված ժամանակակից աստղագիտութեան սովետահայ ակնավոր ներկայացուցիչ Վիկտոր Համբարձումյանի, երիտասարդ մաթեմատիկոս Սեյգեյ Մերգելյանի և գիտնական ակադեմիկոսներ եղբարք Ալիխանյաններու: Ռուսին պարբերականներ, ինչպէս, օրինակ, «Վեակ Նոո», «Կոնտեմպորանու», «Վիացա Ռոմընեսակա» և «Պրոներու» մանկական հանդեսը տեղ տվին իրենց էջերուն մեջ սովետահայ բանաստեղծներ Սիլվա Կապուտիկյանի, Նաիրի Զարյանի և ուրիշներու գրական ստեղծագործութիւններուն:

Դեռ ավելին: Ռուսներենի թարգմանվեցան ու հրատարակվեցան ամբողջական գործեր, ինչպէս, Վ. Անանյանի պատմվածքները, Գարեգին Սեւեռցի «Թհրան» վեպը (20.000 օրինակով), իսկ Մարիետա Շահինյանի «Հիդրոկայանը» արդեն երրորդ տպագրութեամբ է որ լույս կտեսնէ: Թարգմանվելու ձեռնարկված է նաև հայ ժամանակակից բանաստեղծութեան վարպետ Ավտիբ Իսահակյանի գործերը, ինչպէս և Վ. Անանյանի «Սևանի ափին» վեպը:

Ռուսին հողին վրա հայ ժողովրդի կյանքը ծանոթացնելու կոչված հիշալ բոլոր միջոցներն ալ, անշուշտ, որ ունեցան իրենց օգտակարութիւնը, բայց իհարկէ, շն կընար ամբողջովին ու լրիվ պատկերը տալ ուսման ժողովրդին մեր բուն Հայրենիքի ու մեր ժողովրդի ներկա և անցյալ իրականութեան մասին: Հարկ էր անձամբ երթալ և սեփական աչքերով տեսնել բոլոր՝ հայ երկիրը, հոն ապրող բնիկ ժողովուրդը իր առօրյայով, մտնել անոր աշխատած ֆաբրիկաներին ներս, այցելել անոր կոլտնտեսութիւնները, անոր մշակութային ու հասարակական հաստատութիւնները և տեսնել կենդանի աչքով անոնց ներքին կազմակերպութիւնն և անոնց մեջ կատարվող աշխատանքի մեթոդներն ու արդյունքները, հետաքրքրվիլ ու ծանոթանալ նաև հայ ժողովրդի դարավոր անցյալին, քարերու վրա փորված և կամ մագաղաթին հանձնված անոր հինավուրց մշակույթի հետքերուն:

Այս գեղեցիկ նպատակով էլ, ահա, որ անցյալ տարի Սովետական Միութիւնը այցելող ուսման պատվիրակութիւնները, բաղ-

կացած աշխատանքի զանազան մարզերու պատկանող մարդոցմե, հաջորդաբար այցելեցին նաև Սովետական Հայաստան, ուր անոնք ամեն հնարավորություն ունեցան մտնեն և անմիջականորեն տեսնելու և ուսումնասիրելու մեր Հայրենիքի իրականությունը իր բոլոր կողմերով: Հայրենիք վերադառնալով՝ պատվիրակությանց անդամները, ինչպես պետական մրցանակի լավուրեատ դրադես Պ. Դիմիտրիու, պրոֆ. բժիշկ Միլիու, ակադեմիական, ճարտարապետներ՝ պրոֆ. Մալիու և Ս. Կոստի, ԱՌԼՈՒՍ-ի քարտուղար Սանտա Ռանկեց, ռեժիսոր և Ռումեն ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի վաստակավոր վարպետ Ի. Շահիկյան, Ռումեն-Սովետ հաստատության տնօրեն Կ. Պիկ և ուրիշներ, խոսքով ու գրչով պատմեցին ուսման ժողովրդին ինչ որ տեսած ու հաստատած էին տեղվույն վրա ականատեսի աչքերով մեր հարազատ Հայրենիքին՝ Սովետական Հայաստանի մեջ:

Իր հերթին Սովետական Հայաստանի ժողովուրդը ջերմ փափազ ու հետաքրքրություն ցույց կուտա Ռումեն ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի կյանքի ու ձեռք բերած հաջողություններու նկատմամբ:

Սովետական Հայաստանի մայրաքաղաքին մեջ կազմակերպվեցավ Ռումեն ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի Տնտեսական ցուցահանդեսը, զոր այցելեց Երևանի ազգաբնակչությունը ամենամեծ շահագրգռությամբ, անոր մեջ տեսնելով ուսման ժողովրդի տրնտեսական վերելքը: Սովետահայ ժողովուրդը առանձին ոգևորությամբ կուձևնդրն ուղիղեն ուսման կրթչտությունը: Սովետական Հայաստանի մամուլը հաճույքով կարձանագրե, օրը-օրին, ուսման ժողովրդի ձիգերն ու նվաճումները սոցիալիզմի կառուցման ճամբուն վրա: Դեռ վերջերս Երևանի Սպենդիարյանի անվան թատրոնի կուկետիվը բեմադրեց ուսման կլասիկներն Ի. Լ. Կարաջիալիի «Փոթորկալից գիշեր մը» կատակերգությունը՝ հայերեն լեզվով և այլն:

Ռումեն և հայ ժողովուրդներու փոխադարձ ծանոթության ծառայող այս աշխատանքները, տարակույս չունինք, որ պիտի շարունակվին առաջիկային ևս ու ա՛լ ավելի մեծ թափով, խորացնելու և ամրապնդելու համար երկու ժողովուրդներու բարեկամական կապերը:

(«ՆՈՐ ԿՅԱՆՔ», Բուխարեստ, 14 մարտի 1954 թ.)

